



Brüssel, den 2. Februar 2017
(OR. en)

5140/17

Interinstitutionelles Dossier:
2006/0048 (APP)

AVIATION 4
RELEX 14
MA 1

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender: Generalsekretariat des Rates

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Nr. Vordok.: 15182/16

Nr. Komm.dok.: 6755/14

Betr.: Geänderter Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss
– im Namen der Union – des Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommens
zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten
einerseits und dem Königreich Marokko andererseits
– Ersuchen um Zustimmung des Europäischen Parlaments

1. Das eingangs genannte Abkommen ist das Ergebnis des der Kommission (vom Rat im Dezember 2004) erteilten Mandats zur Aufnahme von Verhandlungen mit dem Königreich Marokko über ein umfassendes Luftverkehrsabkommen (Dok. 15309/04 RESTRICTED UE/EU RESTRICTED).
2. Die Kommission hat dem Rat am 31. März 2006 Vorschläge für Beschlüsse des Rates über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Abkommens bzw. über den Abschluss des Abkommens vorgelegt (Dok. 8248/06).
3. Der Rat hat den Beschluss über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Europa-Mittelmeer-Luftverkehrsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Marokko andererseits am 4. Dezember 2006 angenommen. Das Abkommen wurde am 12. Dezember 2006 vorbehaltlich seines späteren Abschlusses unterzeichnet.

4. Der Beschluss über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Abkommens wurde zusammen mit dem Wortlaut des Abkommens am 29. Dezember 2006 im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht¹.
5. Das Europäische Parlament hat seine Zustimmung zum Abschluss des Übereinkommens am 12. Dezember 2007 erteilt.
6. Mit Ausnahme von Bulgarien, Rumänien und Kroatien haben die Mitgliedstaaten das Ratifizierungsverfahren 2014 abgeschlossen.
7. Die Kommission hat dem Rat am 19. Februar 2014 einen geänderten Vorschlag² für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des oben genannten Abkommens vorgelegt, um insbesondere dem Inkrafttreten des Vertrags von Lissabon Rechnung zu tragen.
8. Die Gruppe "Luftverkehr" hat den geänderten Vorschlag geprüft und in ihrer Sitzung vom 6. Dezember 2016 Einvernehmen darüber erzielt.
9. Auf der Grundlage der Ergebnisse dieser Prüfung haben die Rechts- und Sprachsachverständigen des Rates den Text des Entwurfs eines Beschlusses des Rates³ über den Abschluss überarbeitet.
10. Im Hinblick auf die Vorbereitung des Abschlusses des Abkommens wird der AStV ersucht, dem Rat zu empfehlen, dass er auf einer seiner nächsten Tagungen als A-Punkt der Tagesordnung beschließt, den geänderten Entwurf eines Beschlusses über den Abschluss in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. 15653/16) sowie den Wortlaut des Abkommens⁴ an das Europäische Parlament zwecks Zustimmung weiterzuleiten.

¹ ABl. L 386 vom 29.12.2006, S. 57-88.

² Dok. 6755/14.

³ Dok. 15653/16.

⁴ Dok. 12041/06.